

历代名医传记选注



09

上海图书馆藏

样 本 库

历代名医传选注

选	注	荀香涛
整	理	王洁 荀小川

云南人民出版社

1098493

责任编辑：陆秀华

封面题字：王白纯

封面设计：徐荣灿

历代名医传选注

选 注 荀香涛

整 理 王 洁
荀小川

•

云南人民出版社出版

(昆明市书林街100号)

云南新华印刷厂印刷 云南省新华书店发行

•

开本：850×1168 1/32 印张：7 字数：170,000

1983年3月第一版

1983年3月第一次印刷

印数：1—7,100

统一书号：14116·79

定价：0.60元

叙 言

云南中医学院教师荀香涛同志，生前曾毕业于四川大学中国文学系，对古典文学，有深厚修养。

一九五八年调到我院担任语文、医古文教学工作，又兼任教研组长，历十余年。

当我院开设医古文课程之初，尚无全国统一教材，由香涛同志与医古文组同志合力，自选、自编、自讲，共选编了医古文二十篇。其选取文体，包括医论、医传以及有关医学的诗、歌、医序等四大类。在这一基础之上，香涛同志，更不惜以“三余”之暇，写成《历代名医传选注》二十一篇，另附录与正文有关的传记六篇，合计二十七篇，约十五万言。

其编写体例是：首先在每篇题目之后，将文章来源、作者生平以及全文的主要内容，作了简括的提示，使读者开卷，即可领略全文的梗概。

在正文中，凡疑难词句或涉及史实问题，更博采周咨，蒐集资料，作了较翔实的考证注释。它不但有助于对正文词意的理解，甚且通过注释，使读者获得更广阔的知识。

原文中或带有封建迷信、形而上学的部分，能运用历史唯物主义与辩证唯物主义相结合的观点方法，分别在提示或注释里加以适当地批判，帮助读者对历史人物得出较公正的评价；对医学理论，得到接近科学的继承。

其中二十一篇传记人物，都是在祖国医学史中造诣精深，著述弘通，历来受到医学界推崇的大家；而撰述传记的文学史家，也是铮铮艺苑，享有盛名的良材。故各篇传记，不但史实较为可

靠，而且文笔也意畅词达。它既可当文章诵读，又可作史乘研究，更可藉此探索医学流派之源。

继承、发掘、整理、提高祖国医学遗产，为社会主义四化建设服务，是当前卫生工作的主要内容之一。香涛同志，治学严谨，一丝不苟，在编著《历代名医传选注》过程中，已付出了相当大的辛勤劳动，日就月将，卒底于成。今香涛已去世多年，现将此卷遗著付梓，它不但可作中医院校医古文课的辅助教材，而且也是继承、整理祖国医学遗产的一项成就，并将有裨于社会主义四化建设。特此简介，以饷读者。

许子建 戴慧芬 李筱圃

诸葛连祥 杨沛煊

一九八一年八月

于云南中医学院

前 言

自一九五八年以来，在教学中逐渐积累了一些有关我国古代名医传记的注解资料，并选注了十余篇；在一九六二年到六三年底这段时间中，一面继续注解，一面全部作了修改整理，共计二十一篇，另附录六篇，成为这样一本小册子，名它为《历代名医传选注》。各篇次序，按照医家朝代的先后排列。注解这些传记的目的，是为了供参考之用。因此，在注文中，不惮烦琐地援引了一些佐证资料。这些资料，有来自古代有关记载的，也有采用现代人的说法的，我只是作点汇集工作而已。在注解的过程中，学院党组织给了我很大鼓励，许多同志给我提了不少的宝贵意见，特别是云南中医学院中医教师如许子建同志（副教授），给我的具体帮助更大，如果说这本小册子还有一点参考价值的话，那应该是党的正确领导和同志们大力帮助的结果。由于我在祖国医学方面是外行，古典文学修养水平有限。因此，注文内容的缺点和错误，不免很多，希望读者们提出意见，以便修改。

荀香涛一九六四年四月

于云南中医学院

目 录

扁鹊传	司马迁..... 1
仓公传	司马迁..... 18
郭玉传	范晔..... 57
韩康传	范晔..... 61
华佗传	陈寿..... 65
	附:《后汉书·华佗传》
张机补传	李濂..... 82
	附:《医林列传·张机传》
王叔和传	医林列传..... 89
皇甫谧传	晋书..... 92
许智藏传	隋书..... 97
孙思邈传	刘昫..... 100
	附:《新唐书·孙思邈传》
庞安时传	托克托..... 115
钱仲阳传	刘跂..... 121
	附:《宋史·钱乙传》
刘完素传	托克托..... 133
张元素传	托克托..... 136
张从正传	托克托..... 138
李 杲传	宋濂..... 141
丹溪翁传	戴良..... 149
李时珍传	顾景星..... 165
	附:《明史·李时珍传》

张景岳传	黄宗羲	182
叶香舄传	沈德潜	192
徐灵胎先生传	袁枚	200
附：《清史稿·徐大椿传》		

扁 鹊 传

司 马 迁

〔提示〕

司马迁，字子长，夏阳（今陕西韩城县南）人。生于公元前一四五年（汉景帝中五年），卒于公元前八六年（汉昭帝始元元年）。二十岁后，曾遍游全国，积累了广阔的见闻和丰富的生活经验。公元前一〇八年（武帝元封三年）任太史令。公元前九九年（天汉二年），因替李陵辩护降匈奴事，被牵连下狱，受腐刑。至公元前九六年（太始元年），始被赦放出狱。迁，好学而博，在史学和文学方面，均有很大成就。公元前一〇四年（武帝太初元年），即开始写《史记》。受刑以后，更含垢忍辱，发愤著述，至公元前九一年（征和二年），全书写成。

《史记》原名《太史公书》，凡百三十篇，包括十二本纪，三十世家、七十列传、十表、八书，共五十二万六千五百字。起于黄帝，止于汉武。其中本纪以叙述帝王，世家以记侯国，列传以志士庶，十表以系时事，八书以详制度。这种写史的体裁，系作者所创，称为“纪传体”。本书是二十四史的第一部，是研究汉以前历史的重要资料。不论在史学和文学上，都有极大价值。

本文选自《史记》卷一百五。在原书中，系与仓公合传，编者选注时，分列为两篇。文中通过三个病例的叙述，突出了扁鹊的医学成就，说明他是我国古代的高明医家。不仅精于脉学和望诊，而且兼长针灸、妇科、儿科和五官科，并重视预防医学以

及随俗行医。

作者为扁鹊立传，在医学上保存了可贵的史料，叙述扁鹊因医术高明而受到不幸的被刺遭遇，也道出了封建社会的黑暗与罪恶。但在叙赵简子一段中，事近荒诞，而且替封建统治者宣扬天神之说，应予批判。关于扁鹊的故事，多系来自传说，本文所叙三个病案，相隔年代较长，其中必有错误，可见作者在选取本文材料时，亦疏于考证。

〔原文〕

扁鹊者，勃海郡郑人也（一），姓秦氏，名越人。少时为人舍长（二）。舍客长桑君过（三），扁鹊独奇之，常谨遇（四）之。长桑君亦知扁鹊非常人也。出入十余年，乃呼扁鹊私坐，间（五）与语曰：‘我有禁方（六），年老，欲传于公，公毋泄。’扁鹊曰：‘敬诺。’乃出其怀中药予扁鹊：‘饮是以上池之水（七），三十日当知物矣。’乃悉取其禁方书尽与扁鹊。忽然不见，殆非人也。扁鹊以其言饮药三十日，视见垣一方人（八）。以此视病，尽见五藏症结（九），特以诊脉为名耳。为医或在齐（一〇），或在赵。在赵者名扁鹊。

当晋昭公（一一）时，诸大夫强而公族弱，赵简子为大夫（一二），专国事（一三）。简子疾（一四），五日不知人，大夫皆惧，于是召扁鹊。扁鹊入视病（一五），出，董安于（一六）问扁鹊，扁鹊曰：‘血脉治（一七）也，而何怪！昔秦穆公（一八）尝如此，七日而寤。寤之日，告公孙与子舆（一九）曰：‘我之帝所甚乐。吾所以久者，适有所学（二〇）也。帝告我：‘晋国且大乱，五世不安（二一），其后将霸，未老而死（二二）。霸者之子且令而国男女无别。’”公孙支书而藏之，秦策于是出（二三）。夫献公之乱（二四），文公之霸，而襄公

败秦师于殽（二五）而归纵淫，此子之所闻。今主君之病与之同，不出三日必闻（二六），间必有言也。’

居二日半，简子寤，语诸大夫曰：‘我之帝所甚乐，与百神游于钧天（二七），广乐九奏万舞（二八），不类三代之乐（二九），其声动心。有一熊欲援我，帝命我射之，中熊，熊死。有黑来，我又射之，中黑，黑死（三〇）。帝甚喜，赐我二笥，皆有副（三一）。吾见儿在帝侧，帝属我一翟犬，曰：‘及而子之壮也以赐之（三二）’。帝告我：‘晋国且世衰，七世而亡（三三）。嬴姓将大败周人于范魁之西（三四），而亦不能有也。’董安于受言，书而藏之。以扁鹊言告简子，简子赐扁鹊田四万亩。

其后扁鹊过虢（三五）。虢太子死（三六），扁鹊至虢宫门下，问中庶子喜方者（三七）曰：‘太子何病，国中治穰（三八）过于众事？’中庶子曰：‘太子病血气不时（三九），交错而不得泄（四〇），暴发于外，则为中害（四一）。精神不能止邪气，邪气畜积而不得泄，是以阳缓而阴急（四二），故暴厥（四三）而死。’扁鹊曰：‘其死何时？’曰：‘鸡鸣至今。’曰：‘收（四四）乎？’曰：‘未也，其死未能半日也。’‘言臣齐勃海秦越人也，家在于郑，未尝得望精光侍谒于前（四五）也。闻太子不幸而死，臣能生之。’中庶子曰：‘先生得无诞之乎（四六）？何以言太子可生也！臣闻上古之时，医有俞跗（四七），治病不以汤液醴灑（四八），铍石挐引（四九），案抗毒熨（五〇），一拨见病之应（五一），因五藏之输（五二），乃剖皮解肌，诀脉结筋（五三），搦髓脑（五四），揲荒爪幕（五五），漑完（五六）肠胃，漱涤五藏，练精易形（五七）。先生之方能若是，则太子可生也；不能若是而欲生之，曾不可以告咳婴之儿（五八）。’终日（五九），扁鹊仰天叹曰：‘夫子之为方也，若以管窥天，以郄视文（六〇）。越人之为方也，不待切

脉望色听声写形（六一），言病之所在。闻病之阳，论得其阴；闻病之阴，论得其阳（六二）。病应见于大表（六三），不出千里，决者至众，不可曲止也（六四）。子以吾言为不诚，试入诊太子，当闻其耳鸣而鼻张（六五），循其两股以至于阴，当尚温也。’

中庶子闻扁鹊言，目眩然而不瞋（六六），舌舛然而不下（六七），乃以扁鹊言入报虢君。虢君闻之大惊，出见扁鹊于中阙（六八），曰：‘窃闻高义之日久矣，然未尝得拜谒于前也。先生过小国，幸而举之，偏国寡臣（六九）幸甚。有先生则活，无先生则弃捐填沟壑，长终而不得反。’言未卒，因嘘唏服臆（七〇），魂精泄横（七一），流涕长潜（七二），忽忽承眙（七三），悲不能自止，容貌变更。扁鹊曰：‘若太子病，所谓“尸蹶”（七四）者也。夫以阳入阴中，动胃缠缘（七五），中经维络（七六），别下于三焦、膀胱（七七），是以阳脉下遂，阴脉上争（七八），会气闭而不通（七九），阴上而阳内行（八〇），下内鼓而不起，上外绝而不为使（八一），上有绝阳之络，下有破阴之纽（八二），破阴绝阳，之色已废，脉乱（八三），故形静如死状。太子未死也。夫以阳入阴支兰藏者生，以阴入阳支兰藏者死（八四）。凡此数事（八五），皆五藏厥中之时暴作也。良工取之（八六），拙者疑殆。’

扁鹊乃使弟子子阳厉针砥石（八七），以取外三阳五会（八八）。有间（八九），太子苏。乃使子豹为五分之熨（九〇），以八减之齐和煮之（九一），以更熨两胁下。太子起坐，更适阴阳（九二），但服汤二旬而复故。故天下尽以扁鹊为能生死人。扁鹊曰：‘越人非能生死人也，此自当生者，越人能使之起耳。’

扁鹊过齐，齐桓侯客之（九三）。入朝见，曰：‘君有疾在腠理（九四），不治将深。’桓侯曰：‘寡人无疾。’扁鹊出，桓侯谓左右曰：‘医之好利也，欲以不疾者为功。’后五日，扁

鹊复见，曰：‘君有疾在血脉，不治恐深。’桓侯曰：‘寡人无疾。’扁鹊出，桓侯不悦。后五日，扁鹊复见，曰：‘君有疾在肠胃间，不治将深。’桓侯不应。扁鹊出，桓侯不悦。后五日，扁鹊复见，望见桓侯而退走。桓侯使人问其故。扁鹊曰：‘疾之居腠理也，汤熨之所及也；在血脉，针石之所及也；其在肠胃，酒醪之所及也；其在骨髓，虽司命（九五）无奈之何（九六）。今在骨髓，臣是以无请也。’后五日，桓侯体病，使人召扁鹊，扁鹊已逃去。桓侯遂死。

使圣人预知微（九七），能使良医得蚤（九八）从事，则疾可已，身可活也。人之所病，病疾多；而医之所病，病道少（九九）。故病有六不治：骄恣不论于理，一不治也；轻身重财，二不治也；衣食不能适，三不治也；阴阳并，藏气不定（一〇〇），四不治也；形羸（一〇一）不能服药，五不治也；信巫不信医，六不治也。有此一者，则重难治也。

扁鹊名闻天下。过邯郸（一〇二）闻贵妇人（一〇三），即为带下医（一〇四）；过雒阳（一〇五），闻周人爱老人，即为耳目痹医（一〇六）；来入咸阳（一〇七），闻秦人爱小儿，即为小儿医，随俗为变（一〇八）。秦太医令李醯自知伎不如扁鹊也，使人刺杀之（一〇九）。至今天下言脉者，由扁鹊也。

〔注释〕

- （一）勃海郡郑人也 勃海郡，汉高帝时置，辖今山东、河北等地。郑，应为‘鄆’字之误，勃海郡无郑县。鄆县，在当时属齐地，故文中扁鹊自称齐人。其地即今河北省任邱县北四十华里的鄆州镇。
- （二）舍长 主管客舍工作的人，类似现代旅馆中的经理。
- （三）长桑君过 长桑君，当时的民间医生。长桑，复姓；

君，尊称之词。过，作‘至’解。张守节正义云：‘过，音戈’。

(四) 谨遇 恭敬地接待。

(五) 闲 闲暇。正义云：“闲，音闲”。

(六) 禁方 未公开的秘方。

(七) 上池之水 未曾沾地的水，如竹叶或草木上的露水。
长桑君教扁鹊用此水来调和药物。

(八) 视见垣一方人 垣，墙。方，边。全句是说：能隔墙看见墙外一边的人。形容扁鹊看得透彻，善于观察事物。

(九) 症结 疾病的根源所在。

(一〇) 为医或在齐 扁鹊在齐行医时，号“卢医”。卢，齐地，今济北卢县故城。可能卢医之名，系以行医的地方而称。

(一一) 晋昭公 名夷，晋平公之子。于周景王十四年即位，在位六年（公元前五三一年—五一六年）。

(一二) 赵简子为大夫 赵简子名鞅，赵景叔之子。简子为晋大夫，在晋定公和顷公年间，而非昭公之时。

(一三) 专国事 专擅国家大事，指掌握大权。

(一四) 简子疾 时当晋定公十一年，即公元前五〇一年。

(一五) 扁鹊入视病 视病，诊赵简子的病。此事除本传记载外，还见于《史记·赵世家》。在《淮南子·齐俗训》中“扁鹊以治病”句下，高诱注云：“扁鹊姓秦名越人，赵简子时人。”唐·陆德明《经典释文》卷八《周礼音义上·天官下》扁鹊条注云：“《汉书音义》云：扁鹊，魏桓侯时医人。”《汉书·高帝纪》“虽扁鹊何益”句下注引韦昭曰：“扁鹊，泰山卢人也，名越人，魏桓侯时医也。”按：魏桓侯，即魏桓子，是公元前四五三年参加三家灭智伯的一人，而赵简子死，在晋出公

十七年，《史记·年表》列在周贞定王十一年，即公元前四五八年，时代与魏桓侯同。据这些记载，可以推知扁鹊应为公元前五世纪上半期时人。

(一六) 董安于 赵简子的家臣。

(一七) 血脉治 血脉正常。

(一八) 秦穆公 秦国的国君。名任好，为秦成公之弟，是春秋时的五霸之一。

(一九) 公孙支与子舆 都是秦国的大夫。公孙支即子桑；子舆不详。

(二〇) 适有所学 适，适来，近日以来的意思。穆公梦受上帝教命，故言“有所学。”

(二一) 五世不安 指晋献公、奚齐、卓子、惠公和怀公五世，国内都不安定。

(二二) 未老而死 老，久。言晋文公称霸未久即死。按文公在外十九年，回国时，年已六十二，仅即位九年，而称霸年数更短，故云“未老而死。”

(二三) 秦策于是出 策，简策。指公孙支写在秦国简策上的事，后来在晋国出现了。《赵世家》“策”，作“讖”。

(二四) 献公之乱 晋献公宠爱骊姬，生奚齐、卓子。其嫡子申生被冤害自杀；重耳、夷吾出奔。献公死，奚齐立，为里克所杀；卓子继立，又被杀于里克。后夷吾立，是为惠公。这一段乱事，即“献公之乱。”

(二五) 襄公败秦师于殽 殽，即崤山，在今河南省洛宁县西北六十里，西接陕县界，东接渑池县界。秦兵偷袭郑国，行至中途，知郑有备，阴谋未遂。晋兵乘此机会，截击秦军于殽，虏秦孟明视、白乙丙、西乞术三将。时在晋襄公元年。

(二六) 间 读去声，病愈。

(二七) 钧天 《吕览·有始篇》：‘中央曰钧天’。高诱注，‘钧，平也，为四方主，故曰钧天’。

(二八) 广乐九奏万舞 广乐，泛指多种乐器合奏的音乐。九奏，古代奏乐，九次才终结，称为九成。万舞，《诗·邶风》：‘方将九舞。’传：‘以干羽为万舞，用之宗庙山川。’疏：‘万者，舞之总名，干戚与羽籥皆是。’清·陈奂《诗毛氏传疏》：‘干舞，武舞；羽舞，文舞；曰万舞，以兼二舞为名也。’据此知‘万舞’是文舞与武舞兼有的舞蹈。

(二九) 三代之乐 夏、商、周三代的音乐。如夏代的大夏，商代的大濩，周代的大武。

(三〇) 有一熊欲援我……中黑，黑死 《赵世家》叙此事，谓晋国将有大难，上帝命简子灭二卿，熊与黑即二卿的祖先。张守节正义说：“二卿，即范氏与中行氏”。按：中行氏即荀氏。范氏与荀氏，均世为晋大夫。赵简子时，荀寅、范吉射合兵以攻简子，后简子当权，灭二氏，尽有其地。射熊射黑，就是指应此事。

(三一) 副 作“覆”解，用如名词。即二笥的盖子。据《赵世家》云：“简子曰：帝赐我二笥，皆有副，何也？当道者曰：主君之子将克二国于翟，皆子姓也”。张守节正义云：“副，皆谓子姓也，谓代及智氏也。”此指简子之子赵襄子灭代国及智伯之事而言。按：“副”解作“子姓”，义不可解，疑借作‘副貳之’副，再引申为子姓。

(三二) 吾见儿在帝侧……以赐之 此数语，也见于《赵世家》。儿，指赵襄子；翟犬，代国的祖先；而，你；壮，年三十曰壮。这句也是应赵襄子将来灭代国的事。

(三三) 七世而亡 七世，指晋定公、出公、哀公、幽公、烈

公、孝公、静公。静公二年，三家分晋，故言“七世而亡。”

(三四) 嬴姓将大败周人于范魁之西 嬴姓，指秦国；范魁，赵国的地方。此句言秦国将要在范魁西部地方，战败周人。

(三五) 扁鹊过虢 虢，古国名。周代的虢国，不止一个，但至扁鹊时，都已灭亡。司马贞索隐引傅玄云：“虢，是晋献所灭，先此百二十余年，此时焉得有虢？”按：此指北虢而言（在今山西平陆县），鲁僖公五四年（公元前六五四年）为晋献公所灭。又当时还有西虢，周室东迁时，随周迁徙，后改称南虢。扁鹊过虢，究系那一个虢国，尚待进一步研究。

(三六) 虢太子死 司马贞索隐引傅玄云：‘虢后改称郭，春秋有郭公，盖郭之太子也。’《说苑·辨物篇》又作‘赵太子。’死，即下文所说‘形静如死状’之死。

(三七) 中庶子喜方者 中庶子，古代官名，是贵族门客中地位较高的执事人员。喜方，爱好方术。《韩诗外传》卷十作‘庶子之好方者’；《说苑》作‘中庶子之好方者。’

(三八) 治穰 治，办理；穰，求福。治穰，办理求福除殃的事情。

(三九) 血气不时 血气不按时运行，即没有规律之意。

(四〇) 交错而不得泄 血气交错，互相阻碍，以致运行不通。

(四一) 暴发于外，则为中害 言这种病证，突然发作，表现于外，即为内脏已受伤害的徵候。

(四二) 阳缓而阴急 此语见《难经·二十九难》，指病脉而言。此处是说邪气积蓄，血脉受阻，致使阳气散而阴气